

香港中文大學  
**CUHK**

語言學及現代語言系  
**Department of Linguistics and  
Modern Languages**

**Term 1, 2025-26**

<b>Course Code &amp; Title:</b>	<b>RUSS 2001</b>	<b>Russian III</b>
<b>Language of Instruction:</b>	Russian / English	<b>Units:</b> 3 units

<b>Course Description</b>
This course aims to further enhance students' communication skills in the four language domains listening, speaking, reading and writing. Students are expected to communicate confidently in a wider range of social interactions including more formal situations and simple professional contexts as well as reporting past events and sharing experience. At the end of this course, students will have completed a proficiency level comparable to level A1 of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR).

<b>Learning Outcomes</b>
After taking this course, students are expected to: <ul style="list-style-type: none"><li>• talk about daily situations related to shopping,</li><li>• ordering and paying in a restaurant,</li><li>• health issues,</li><li>• use essential linguistic features of Russian such as plural forms of neuter and masculine nouns, accusative case for objects, instrumental case of nouns, the past tense and the future tense of verbs.</li></ul>

<b>Course Syllabus</b>			
<b>Unit of the book. Situations &amp; topics</b>	<b>Speaking &amp; speech patterns</b>	<b>Grammar of the lesson</b>	<b>Cultural awareness</b>
Unit 9 – 10.	My week and schedule. Days of the week. Routine of the day. Hobbies and passions. Going to work and everyday commute.	Accusative case for the days of the week. Past tense. Modal verbs/ Verbs of motion.	Daily life in big cities of Russia.
Unit 11	Describing cities and countries. Discussing their characteristics, evaluating objects.	Adjectives. Synonyms and antonyms. Gender of the adjective.	Holidays of Russia.

Unit 12.	Shopping. Pricing and asking for the information of the goods. Bargaining. Clothes and shoes.	Numbers and counting. Modal verbs.	Gifts and shopping in Russia. Folk art good.
Unit 13.	Menu and food. Ordering in the restaurant, choosing and discussing the order. Meals of everyday and festive meals. Colors.	'That's why' and 'therefore' sentences. Discussing the 'reason' and 'purpose' type of a sentence. Adjectives for in Russia.	Food and food habits in Russia, table etiquette.
Unit 14.	My home. House and rooms arrangements. Furniture vocabulary.	Verbs for 'location' in the room: stand, lay, hang. Verbs with irregular conjugation.	Home traditions and houses arrangements. Visiting a Russian friend - what you need to know.
Unit 15-16.	Speaking about daily commute and regular trips. Peculiarities of the verbs of motion in Russian language.	Verbs of motion, conjugation and usage aspects.	Transport systems.

Course Components							
Teaching Mode							
On-site face-to-face interactive classwork: 100%							
Learning Activities							
Interactive classwork[1]		Extra-curricular activities		Web-based teaching		Homework / Self-study	
(hr)		(hr)		(hr)		(hr)	
in / out class		in / out class		in / out class		in / out class	
3		0.5		1		3	
M		O		M		M	

M = Mandatory / O = Optional

[1] Interactive classwork focuses on student-centered activities such as pair work, group work, role-playing and student-teacher interaction.

Assessment Type		
Task nature	Description	Percentage
Participation and oral expression	Arriving on time, active contributions during class (Q & A, dialogues, translations).	15%
2 Quizzes	Two small tests on the content covered in previous classes. Details will be given in class by the teacher.	30% (15% for each quiz)
Written Expression	One in-class essay. Details will be given in class by the teacher. Notes and textbook not allowed.	25%
Oral exam	A. Presentation of one of the given topics. B. Answering the teacher's question on the same topic. Details will be given in class by the teacher. Notes and textbook not allowed.	30%

Notes:

You are required to arrive on time.

You are required to attend at least **75%** of the class. Treat 75% attendance as the minimum, not the maximum.

The success of your own learning will highly depend on your attendance.

**Should you miss more than 25% of the class, you will automatically fail the course.**

**Unauthorised absence from any assessment will result in grade F for that assessment.**

**For missed tests, make-up tests will not be arranged unless the student can provide an official supporting document, such as a medical certificate.**

**It is upon the teacher's discretion to mark homework which was submitted late.**

If you are unable to attend, get informed about what content and homework you missed and make it up yourself.

Assessment Rubrics				
Grade Descriptors:				
A	B	C	D	F
Outstanding performance in all learning outcomes and meeting all specified assessment requirements. Can fully understand and appropriately use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the fulfilment of needs of a concrete type. Can ask and answer questions about personal details in a competent way. Can interact in areas of immediate need or on familiar topics appropriately.	Good performance in all learning outcomes. Can understand and mostly appropriately use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the fulfilment of needs of a concrete type. Can ask and answer questions about personal details in a suitable way. Can interact in areas of immediate need or on familiar topics mostly appropriately.	Satisfactory performance in the majority of learning outcomes. Can partially understand and use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the fulfilment of needs of a concrete type. Can ask and answer questions about personal details in a basic way. Can interact in areas of immediate need or on familiar topics partially appropriately.	Barely satisfactory performance in a number of learning outcomes. Can rarely understand and use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the fulfilment of needs of a concrete type. Can hardly ask and answer questions about personal details. Can poorly interact in areas of immediate need or on familiar topics.	Unsatisfactory performance in a number of learning outcomes and/or failure to meet specified assessment requirements. Cannot understand and use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the fulfilment of needs of a concrete type. Cannot ask and answer questions about personal details. Cannot interact in areas of immediate need or on familiar topics.

Learning Resources
<b>Required Readings and Course Materials</b>
<p><i>По-русски - легко!</i> - Speak Russian easily! Textbook on the oral speech development  E.V. Guskova  ISBN 978-5-88337-717-3 (9785883377173)</p>
<b>Online Tutorial Resources and Recommended Readings</b>
<p>Russian Tutorials <a href="http://webhome.auburn.edu/~mitrege/russian/tutorials/">http://webhome.auburn.edu/~mitrege/russian/tutorials/</a>  Time to speak Russian <a href="https://timetospeakrussian.com/course/elementary_level/">https://timetospeakrussian.com/course/elementary_level/</a>  Master Russian <a href="http://masterrussian.com/">http://masterrussian.com/</a>  Learn Russian <a href="https://learnrussian.rt.com">https://learnrussian.rt.com</a></p>

**Course Schedule (Subject to changes):**

Week	Date	No Class Days	Assignments	Content	Cultural awareness activity (in-class)
Week 1	Sep 5			Revision, warm up exercises. Daily routine and weekly schedule.	News
Week 2	Sep 12			Revision, warm up exercises. Adjectives. Hobbies.	Discussing cities and towns in Russia. What to see when you travel.
Week 3	Sep 19			Orientating in the city. Transport and commute. Sightseeing and city attractions.	
Week 4	Sept 26			Shopping. Clothes and shoes vocabulary.	Men and women clothes. Vocabulary. Seasons.
Week 5	Oct 3			Spending money & shopping. Working with tests and personal stories.	Shopping and gift items.
Week 6	Oct 10		<b>Quiz I</b>	Food vocabulary. Expanding food knowledge and habits.	
Week 7	Oct 17			Menu and food routine. Discussing colors adjectives.	Russian menu and food. Culinary experience.

Week 8	Oct 24			Revision of the vocabulary and grammar topics, preparation for quiz and essay.	
Week 9	Oct 31		<b>Quiz II</b>	House and home arrangement. Furniture and room description.	Russian home arrangement.
Week 10	Nov 7			Furniture and room description. New verbs to describe the room arrangement.	
Week 11	Nov 14		<b>In-class Essay</b>	Verbs of motion. Introduction.	Russian cinema. Discussing and watching.
Week 12	Nov 21			Verbs of motion. Daily community and regular trips.	Russian cinema. Discussing and watching.
Week 13	Nov 28		<b>Oral Expression</b>		

**Class sections and teacher's contact details:**

Class	Time	Classroom	No of weeks	Teacher	Email
RUSS 2001	Friday 8:30 a.m. – 11:15 a.m.	YIA 506	13	Ms. Irina Ustyugova	<a href="mailto:irina.curiosity@gmail.com">irina.curiosity@gmail.com</a>

**For further information and inquiries, you are welcome to contact:**

Contact	Telephone	Email	Office
M. Louis MUNSCH (Course Coordinator)	3943 7910	<a href="mailto:Louis.munsch@cuhk.edu.hk">Louis.munsch@cuhk.edu.hk</a>	Rm G23, Leung Kau Kui Building (KKB) Office Hours: upon appointment
General Office	3943 9836	<a href="mailto:lin@cuhk.edu.hk">lin@cuhk.edu.hk</a>	G17, Leung Kau Kui Building (KKB) Office Hours: Monday to Thursday: 8:45am to 1:00pm and 2:00pm to 5:30pm Friday: 8:45am to 1:00pm and 2:00pm to 5:45pm

### Details of Course Website

CUHK Blackboard: <https://blackboard.cuhk.edu.hk>

### Feedback for Evaluation

Our language programme highly values students' feedback and comments and is happy to use them for reflection on our teaching and improvement. Students are very welcome to provide comments and feedback on the course at any time to their course teacher or the course level coordinator through email or in personal conversation. In addition, students' feedbacks will be collected in the middle of the term through an open-ended questionnaire and the teacher will discuss the feedbacks in class and make improvements if necessary. The course will also follow the university's course evaluation exercise at the end of the term, and students' feedbacks will be used for future course planning and teaching.

### Academic Honesty and Plagiarism

Attention is drawn to University policy and regulations on honesty in academic work, and to the disciplinary guidelines and procedures applicable to breaches of such policy and regulations. Details may be found at <http://www.cuhk.edu.hk/policy/academichonesty/>.

With each assignment, students will be required to submit a signed declaration that they are aware of these policies, regulations, guidelines and procedures.

- In the case of group projects, all members of the group should be asked to sign the declaration, each of whom is responsible and liable to disciplinary actions, irrespective of whether he/she has signed the declaration and whether he/she has contributed, directly or indirectly, to the problematic contents.
- For assignments in the form of a computer-generated document that is principally text-based and submitted via VeriGuide, the statement, in the form of a receipt, will be issued by the system upon students' uploading of the soft copy of the assignment.
- Students are fully aware that their work may be investigated by AI content detection software to determine originality.
- Students are fully aware of the AI approach(es) adopted in the course. In the case where some AI tools are allowed, students have made proper acknowledgment and citations as suggested by the course teacher.

Assignments without a properly signed declaration will not be graded by teachers.

Only the final version of the assignment should be submitted via VeriGuide.

The submission of a piece of work, or a part of a piece of work, for more than one purpose (e.g. to satisfy the requirements in two different courses) without declaration to this effect shall be regarded as having committed undeclared multiple submissions. It is common and acceptable to reuse a turn of phrase or a sentence or two from one's own work; but wholesale reuse is problematic. In any case, agreement from the course teacher(s) concerned should be obtained prior to the submission of the piece of work.

The copyright of the teaching materials, including lecture notes, assignments and examination questions, etc., produced by staff members/ teachers of The Chinese University of Hong Kong (CUHK) belongs to CUHK. Students may download the teaching materials produced by the staff members/ teachers from the Learning Management Systems, e.g. Blackboard, adopted by CUHK for their own educational use, but shall not distribute/ share/ copy the materials to a third-party without seeking prior permission from the staff members/ teachers concerned.

## Use of Generative Artificial Intelligence (AI) Tools in Teaching, Learning and Assessment

### Use of some AI tools is allowed

Students may use some AI tools in some learning activities and/or assessments on the following conditions:

1. The AI tools to be used are restricted to the following tools: Chat GPT (to generate the topic or story to tell), AI grammar check (to prepare the homework and verify the mistakes), Google AI (to seek for the answers to the questions related to the discussion at the class). All mentioned above is allowed to be used ONLY for the preparation of the homework assignment and strongly prohibited to be used during the tests at the class. Collaboration of AI tools is only allowed for the following purposes/tasks: homework mistakes verification, preparation for oral discussions, creating the text for oral assignments.
2. The input contributed by the AI tools are properly acknowledged and cited; and
3. The input together with the prompts used to elicit the AI responses should be highlighted or included as appendices wherever appropriate.

In case of queries, students should seek advice from the course teacher.

### Acknowledging support from AI tools

Students are required to acknowledge all functional uses of an AI tool and cite it when they paraphrase, quote, or incorporate into their own work any content (whether it is text, image, data, or other format) that was created by it.

- i. An example of acknowledgement

*'I acknowledge the use of (name of AI tool – e.g. ChatGPT (<https://chat.openai.com/>) to (specify the support, e.g. plan my essay, generate some ideas for the content, ask for examples of data collection instruments, get the dates of historical events, etc.).*

- ii. An example of citation

OpenAI. (2023). *ChatGPT* (Mar 20 version). <https://chat.openai.com/chat>

(Students are reminded that due to the rapid developments of AI tools, some citation formats may be updated regularly.)

- iii. An example of including texts generated by an AI tool in their work

"The following text was generated by an AI tool/language model (ChatGPT):"

[Insert the text generated by ChatGPT here.]

- iv. An example of including texts generated by an AI tool and the prompts that were used to elicit the text from the AI tool

"[The prompt], as generated by an AI language model (ChatGPT):"

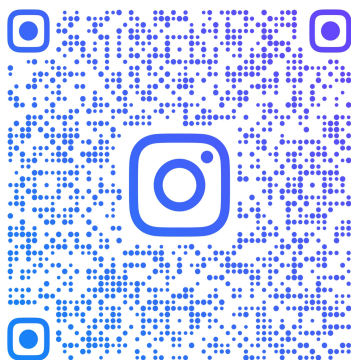
[Insert the text generated by ChatGPT in response to the prompt.]

Students are reminded to learn and use the AI tools responsibly and ethically and be aware of the limitations.

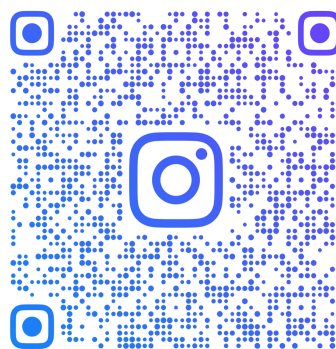
Improper/unauthorized use of AI tools in learning activities and assessments will constitute acts of academic dishonesty which will be handled in accordance with the University's *Procedures for Handling Cases of Academic Dishonesty*.

Students are reminded to clarify with the course teacher and obtain permission if necessary when in doubt.

**For more information, please subscribe to our Instagram accounts!**



CUHK\_ARAB\_ITALIAN\_RUSSIAN\_THAI



CUHK.LING.ML